

ПРОТОКОЛ

19.04.2024 г.

№ 5

Заседание Топонимической комиссии при Приморском краевом отделении Русского географического общества - Общества изучения Амурского края началось в 16.30 (ул. Петра Великого, д. 4).

Заседание Комиссии вел: Сазыкин Андрей Михайлович – к.г.н., доцент департамента наук о земле ДВФУ.

ПРИСУТСТВОВАЛИ:

1. Бровко Пётр Фёдорович – д.г.н., профессор ДВФУ.
2. Гусева Дарья Александровна – председатель секции краеведения и экскурсоведения ПКО РГО – ОИАК, заместитель директора по развитию Туристско-информационного центра Приморского края, Секретарь Топонимической комиссии при Приморском краевом отделении Русского географического общества - Общества изучения Амурского края
3. Сазыкин Андрей Михайлович – к.г.н., доцент ДВФУ, Председатель Топонимической комиссии при Приморском краевом отделении Русского географического общества - Общества изучения Амурского края
4. Соболевская Елена Васильевна – Председатель клуба «Родовед» при Приморском краевом отделении Русского географического общества – Общества изучения Амурского края
5. Сидоров Андрей Юрьевич - переводчик, эксперт по тунгусско-маньчжурской и китайской топонимике, член Русского географического общества.

Члены Комиссии итого: 5 человек.

ПРИГЛАШЕННЫЕ:

1. Балыш Наталья Викторовна - заместитель руководителя Управления Федеральной службы государственной регистрации, кадастра и картографии по Приморскому краю.
2. Полев Максим Сергеевич – Заместитель руководителя Управления Федеральной службы государственной регистрации, кадастра и картографии по Приморскому краю.
3. Кошель Ольга Андреевна – помощник руководителя Управления Федеральной службы государственной регистрации, кадастра и картографии по Приморскому краю.

ПОВЕСТКА ДНЯ:

1. О разъяснении полномочий Управления Федеральной службы государственной регистрации, кадастра и картографии по Приморскому краю и Публично-правовой компании «Роскадастр в области наименований географических объектов.
2. Об организации Управлением Федеральной службы государственной регистрации, кадастра и картографии по Приморскому краю работы по выявлению существующих наименований географических объектов, отсутствующих в Государственном каталоге географических названий.
3. О взаимодействии Топонимической комиссии при Приморском краевом отделении Русского географического общества - Общества изучения Амурского края с Управлением Федеральной службы государственной регистрации, кадастра и картографии по Приморскому краю.

1. СЛУШАЛИ: О разъяснение полномочий Управления Федеральной службы государственной регистрации, кадастра и картографии по Приморскому краю и Публично-правовой-компании «Роскадастр» в области наименований географических объектов.

Докладчик: Балыш Наталья Викторовна

Балыш Н.В. разъяснила полномочия Управления Федеральной службы государственной регистрации, кадастра и картографии по Приморскому краю (далее – Управление) в части проведения работ по выявлению существующих наименований региональных географических объектов, отсутствующих в Государственном каталоге географических названий (далее – ГКГН, каталог).

А именно, в соответствии с пунктом 8.1.23 Положения об Управлении, утвержденного приказом Росреестра от 06.04.2023 №П/0117, Управление наделено полномочиями по выявлению существующих наименований географических объектов. При этом права по регистрации и учету наименований географических объектов в ГКГН у Управления отсутствуют.

Данные полномочия Федеральным законом от 30.12.2021 N 448-ФЗ "О публично-правовой компании "Роскадастр" и приказом Росреестра от 22.06.2022 №П/0241 "Об утверждении Порядка регистрации и учета наименований географических объектов, издания словарей и справочников наименований географических объектов, а также выполнения работ по созданию Государственного каталога географических названий и его ведения" возложены на ППК «Роскадастр».

ППК «Роскадастр» в своей работе использует официальные картографические и справочные материалы, в т.ч. изданные до вступления в силу Федерального закона от 18.12.1997 №152-ФЗ «О наименованиях географических объектов».

Наличие в ГКГН сведений о географических объектах крайне важно при реализации Управлением полномочий по осуществлению контроля (надзора) за соблюдением обязательных требований, установленных законодательством Российской Федерации о наименованиях географических объектов, к употреблению наименований географических объектов в документах, картографических и иных изданиях, на дорожных знаках и иных указателях, который возложен на территориальные органы Росреестра подпунктом «г» пункта 2 части 1 Положения о федеральном государственном контроле (надзоре) в области геодезии и картографии, утвержденного Постановлением Правительства Российской Федерации от 25.06.2021 №1001.

РЕШИЛИ:

Разъяснение Балыш Н. В. принять к сведению.

2. СЛУШАЛИ: О порядке регистрации наименований географических объектов в Государственном каталоге географических названий.

Докладчики: Балыш Наталья Викторовна, Полев Максим Сергеевич, Сазыкин Андрей Михайлович, Сидоров Андрей Юрьевич

Балыш Н. В. уведомила членов Топонимической комиссии при Приморском краевом отделении Русского географического общества - Общества изучения Амурского края о том, что 14.02.2024 Управлением было направлено обращение в ППК «Роскадастр» о регистрации в Государственном каталоге географических названий наименования географического объекта - остров Папенберг. При этом, в ответном письме ППК «Роскадастр» сообщил о решении зарегистрировать в Государственном каталоге географических названий наименование географического объекта - остров Папенберга.

Как следует из ответа ППК «Роскадастр», указанное решение было основано на изучении картографических материалов, входящих в состав фонда пространственных данных, при этом приоритетными источниками послужили аналоговые топографические карты

масштаба 1:50 000 от 1961, 1974, 1977, 1984, 1991 и 2003 годов издания, а также карты масштаба 1:25 000 от 1961, 1999 годов издания.

Сазыкин А.М. высказал мнение о необходимости использовать исторические картографические материалы и документы, географические названия в которых соответствуют исторической этимологии (происхождению), например, Папенберг, а также грамматике русского языка в части склонения слов.

Помимо этого, Сазыкин А.М. высказал сомнения в целесообразности внесения небольших по размеру географических объектов в Реестр зарегистрированных в АГКГН географических названий объектов, что далее используется в аналоговых топографических картах мелкого масштаба (М1:100.000), а также просил уточнить метод подбора неучтенных географических объектов для их последующего внесения в Государственный каталог географических названий. А.М. Сазыкин отметил, что в Реестре есть ошибочное использование не самого географического названия, а терминов типа объектов в частности «губа» (губа Чирок, правильно - бухта) и «долина» (долина Овчинникова, правильно - река), а также специфичное использование понятия «падь», отличное от использования в Южной Сибири и на Дальнем Востоке. Очень противоречиво используются типы объекта «река» и «ручей».

Полев М. С. уточнил, что присвоение наименований географическим объектам и внесение их в государственный каталог географических названий, а также выбор обследуемых территорий осуществляется специалистом отдела государственного земельного надзора, геодезии и картографии самостоятельно. Специалист по данному направлению руководствуется в своей деятельности следующими нормативно-правовыми документами: Федеральным законом от 18.12.1997 № 152 «О наименованиях географических объектов»; Порядком выявления существующих наименований географических объектов, утвержденным приказом Росреестра от 22.06.2022 № П/0241. По поводу целесообразности внесения таких объектов на аналоговые топографические карты Полев М. С. высказал мнение, что во внимание принимается туристическая привлекательность таких объектов и частое использование их при создании туристических маршрутов.

В продолжение темы выбора и регистрации географических объектов Сидоров А.Ю. высказал мнение, что использование устаревших китайских названий, например, бухта Та-Чингоуза, является недопустимым ввиду неясности их этимологии и правильности правописания, а также геополитических особенностей, сложившихся в результате истории территориальных разграничений между Россией и Китаем в 19 веке. При возрождении старых иноязычных географических названий необходимо четко представлять их языковую основу (европейские, китайские, корейские, маньчжурские, удэгейские, нанайские и пр), этимологию и историческую значимость. Полев М.С. выразил согласие с указанным мнением.

РЕШИЛИ:

Подготовить экспертный справочный материал рекомендательного характера о правильном использовании наименований географических объектов, а именно острова Папенберг, для последующего указания корректного наименования в Государственном каталоге географических названий.

Предоставить указанный материал в Управление Федеральной службы государственной регистрации, кадастра и картографии по Приморскому краю для направления в ППК «Роскадастр».

Отметить необходимость проведения исторической, лингвистической и топонимической экспертизы при внесении в ГКГН иноязычных географических названий. Члены Топонимической комиссии при Приморском краевом отделении Русского географического общества - Общества изучения Амурского края обязались проводить такую экспертизу по запросу Управления Федеральной службы государственной регистрации, кадастра и картографии по Приморскому краю.

3. СЛУШАЛИ: О взаимодействии Топонимической комиссии при Приморском краевом отделении Русского географического общества - Общества изучения Амурского края с Управлением Федеральной службы государственной регистрации, кадастра и картографии по Приморскому краю.

Докладчики: Балыш Наталья Викторовна, Сазыкин Андрей Михайлович

Для дальнейшего исключения ситуаций с некорректным использованием наименований географических объектов Приморского края Сазыкин А.М. предложил осуществлять взаимодействие с сотрудниками Управления Федеральной службы государственной регистрации, кадастра и картографии по Приморскому краю.

Балыш Н.В. и Полев М.С. выразили согласие с указанным предложением.

РЕШИЛИ: Установить взаимодействие в рабочем порядке с Управлением Федеральной службы государственной регистрации, кадастра и картографии по Приморскому краю. Ответственным лицом со стороны Управления назначен Полев Максим Сергеевич, со стороны Топонимической комиссии – Сазыкин Андрей Михайлович.

Заседание закончилось в 18.30.

**Председатель
Топонимической комиссии**

А.М.Сазыкин

**Секретарь
Топонимической комиссии**

Д.А. Гусева